



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
5.3.0. - Ufficio Tutela Dell'ambiente E Del Territorio 5.3.0. - Amt für den Schutz der Umwelt und des Territoriums 5.3.2. - Servizio Giardineria 5.3.2. - Dienststelle Gärtnerei	3	03/01/2024

OGGETTO/BETREFF:

APPROVAZIONE DELL’AFFIDAMENTO DIRETTO PER LA FORNITURA DI INDUMENTI DIVERSI PER IL PERSONALE OPERAIO DEL SERVIZIO GIARDINERIA ALLE DITTE CHEF ITALIA S.R.L. DI BOLZANO, HULTAFORS GROUP ITALY S.R.L DI BOLZANO E ALEMAX SRL UNIPERSONALE CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA.

IMPORTO COMPLESSIVO PARI A € 19.864,10 (IVA 22% ESCLUSA).

CIG: ZBA3D30C60 (CHEF ITALIA S.R.L.)
CIG: Z983D2ACEE (HULTAFORS GROUP ITALY S.R.L.)
CIG: Z6F3D48F0E (ALEMAX SRL UNIPERSONALE)

GENEHMIGUNG DER ZUWEISUNG DES DIREKTAUFTRAGES FÜR DIE LIEFERUNG VON ARBEITSBEKLEIDUNG FÜR DAS ARBEITERPERSONAL DER STADTGÄRTNEREI AN DIE FIRMEN CHEF ITALIA GMBH AUS BOZEN, HULTAFORS GROUP ITALY AUS BOZEN UND ALEMAX GMBH UNIPERSONALE MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN.

GESAMTBETRAG GLEICH € 19.864,10.- (MWST. 22% AUSGESCHLOSSEN).

CIG: ZBA3D30C60 (CHEF ITALIA GMBH)
CIG: Z983D2ACEE
(HULTAFORS GROUP ITALY GMBH)
CIG: Z6F3D48F0E (ALEMAX GMBH UNIPERSONALE)

<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 391 del 25.07.2022 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 391 vom 25.07.2022, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 85 del 14.12.2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024-2026.</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 85 vom 14.12.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024-2026 aktualisiert worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione di Consiglio Comunale n. 86 del 21.12.2023 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2024-2026.</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 86 vom 15.02.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2024-2026 genehmigt hat.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 100 di data 20.03.2023 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) - Piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il periodo 2023-2025;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 100 vom 20.03.2023, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) - detaillierter Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2023-2025 genehmigt worden ist.</p>
<p>Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "<i>Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige</i>" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „<i>Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol</i>“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.</p>
<p>Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti atti aventi natura attuativa delle linee indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.</p>
<p>Vista la determinazione dirigenziale n. 1463 del 21.04.2023 della Ripartizione 5 con la quale il Direttore della Ripartizione Dott. Arch. Paolo Bellenzier provvede all'assegnazione del potere di delega ai sensi del comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione.</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung 5 Nr. 1463 vom 21.04.2023, kraft derer der Direktor der Abteilung Dott. Arch. Paolo Bellenzier – die HVP-Überrtragungsbefugnis vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.</p>

Visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii.;

Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Vista la determinazione dirigenziale n. 1463 del 21.04.2023 della Ripartizione 5 con la quale il Direttore della Ripartizione Dott. Arch. Paolo Bellenzier provvede all'assegnazione del PEG ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione.

Visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii.;

Visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F.genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung 5 Nr. 1463 vom 21.04.2023, kraft derer der Direktor der Abteilung Dott. Arch. Paolo Bellenzier – die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F.genehmigt wurde.

Gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche

- pubblici";
- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice”);
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";
- il vigente "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro";
- *Auftragsvergabe*, i.g.F.,
- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.,
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen" in geltender Fassung,
- die geltende „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen", die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,
- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro" in geltender Fassung.

Premesso che si rende necessario provvedere alla fornitura di indumenti diversi da lavoro e scarpe da lavoro per il personale operaio della Rip. 5.3.2 – Servizio Giardiniera, come da accordo sulla dotazione del vestiario per il personale operaio e tecnico della Giardiniera e come dal vigente regolamento del personale. Ritenuto di dovere procedere mediante affidamento diretto, ai sensi dell'art. 36, comma 2 lettera a) del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti".

Sono state contattate diverse ditte specializzate nel ramo per poter dare una possibilità di scelta ai giardinieri: sono state scelti modelli diversi di tre ditte Ditte Chef Italia, Hultafors Group Italy, e Alemax dei quali i prezzi e la qualità risultano congrui.

Per poter soddisfare la necessità di dare gli indumenti necessari anche a eventuali i futuri collaboratori della Giardiniera Comunale si è deciso di prevedere già anche questa spesa presunta, pari ad un importo di € **1.805,82.-** (IVA 22% esclusa), pari alla somma del 10% sugli importi offerti dalle ditte CHEF ITALIA S.r.l, HULTAFORS GROUP ITALY S.r.l. e ALEMAX SRL UNIPERSONALE

Preso atto che mediante la consultazione

Es ist notwendig für die Arbeiter der Abteilung 5.3.2 – Stadtgärtnerei – verschiedene Arbeitsbekleidungen und Arbeitsschuhe anzukaufen, laut Vereinbarung für die Ausstattung der Kleidung für die Arbeiter sowie Techniker der Stadtgärtnerei und gemäß der aktuellen Regelung des Personals.

Es wird für angebracht erachtet, eine direkte Zuweisung im Sinne von Art. 36, Absatz 2 Buchstabe a) des Gv.D. Nr. 50/2016 i.g.F. und Art. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ durchzuführen.

Es wurden verschiedenste Firmen, spezialisiert auf diesem Gebiet kontaktiert, um den Gärtnern eine gewisse Auswahlmöglichkeit zu geben. Dabei wurden verschiedenste Modelle der Firmen Chef Italia, Hultafors Group Italy und Alemax gewählt, deren Preise und Qualität für angemessen erachtet werden.

Um in der Lage zu sein, sämtliche zukünftige neue Mitarbeiter der Stadtgärtnerei einkleiden zu können, wurde beschlossen, bereits auch diese Ausgabe über einen Betrag von € **1.805,82.-** (MwSt. 22% ausgeschlossen), gleich der Summe von 10 % der von den Unternehmen angebotenen Beträge entsprechen CHEF ITALIA GmbH, HULTAFORS GROUP ITALY GmbH und ALEMAX SRL UNIPERSONALE, vorzusehen.

Es wird die Einsichtnahme in das telematisches

ell'elenco telematico di operatori economici messo a disposizione dal Sistema Informativo Contratti Pubblici (SICP), ai sensi dell'art. 8, comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", si è proceduto all'individuazione degli operatori economici CHEF ITALIA S.r.l. di Bolzano, e HULTAFORS GROUP ITALIA S.r.l. di Bolzano e ALEMAX SRL UNIPERSONALE di Trento.

Preso atto che si è proceduto all'affidamento della prestazione tramite affidamento diretto sul portale www.bandi-altoadige.it (prot. n. 067600/2023 del portale www.bandi-altoadige.it);

Viste le premesse ed il preventivo di spesa della **CHEF ITALIA S.r.l. di Bolzano**, ritenuto congruo per un totale complessivo di € 2.978,90 (IVA 22% esclusa).

Preso atto che si è proceduto all'affidamento della prestazione tramite affidamento diretto sul portale www.bandi-altoadige.it (prot. n. 067359/2023 del portale www.bandi-altoadige.it);

Viste le premesse ed il preventivo di spesa della **HULTAFORS GROUP ITALIA S.r.l. di Bolzano** di Trento, ritenuto congruo per un totale complessivo di € 11.244,94 (IVA 22% esclusa).

Preso atto che si è proceduto all'affidamento della prestazione tramite affidamento diretto sul portale www.bandi-altoadige.it (prot. n. 067668/2023 del portale www.bandi-altoadige.it);

Viste le premesse ed il preventivo di spesa della **ALEMAX SRL UNIPERSONALE di Trento**, ritenuto congruo per un totale complessivo di € 3.834,44 (IVA 22% esclusa).

Visti il preventivi di spesa ricevuti BAA ritenuti congrui per un totale complessivo di:

- € 3.276,79.- (IVA 22% esclusa e 10% compresi) della ditta CHEF ITALIA S.r.l.
- € 12.369,43 (IVA 22% esclusa e 10% compresi) della ditta HULTAFORS GROUP ITALY S.r.l.

Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer, das vom Informationssystem der öffentlichen Verträge (ISOV) zur Verfügung gestellt wird, im Sinne des Art. 8, Abs. 3 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ zur Kenntnis genommen, mit welcher die Wirtschaftsteilnehmer CHEF ITALIA GmbH aus Bozen, HULTAFORS GROUP ITALIA GmbH aus Bozen und ALEMAX SRL UNIPERSONALE aus Trient, ermittelt wurden.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Leistung mittels direktem Auftrag über das Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it vergeben wurde (Prot. Nr. 067600/2023 des Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it).

Es wurde Einsicht genommen in den für angemessen gehaltenen Kostenvoranschlag der **CHEF ITALIA GmbH aus Bozen** für eine Gesamtausgabe von € 2.978,90 (MwSt. 22% ausgeschlossen).

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Leistung mittels direktem Auftrag über das Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it vergeben wurde (Prot. Nr. 067359/2023 des Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it).

Es wurde Einsicht genommen in den für angemessen gehaltenen Kostenvoranschlag der **HULTAFORS GROUP ITALIA GmbH aus Bozen** für eine Gesamtausgabe von € 11.244,94 (MwSt. 22% ausgeschlossen).

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Leistung mittels direktem Auftrag über das Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it vergeben wurde (Prot. Nr. 067668/2023 des Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it).

Es wurde Einsicht genommen in den für angemessen gehaltenen Kostenvoranschlag der **ALEMAX SRL UNIPERSONALE aus Trient** für eine Gesamtausgabe von € 3.834,44 (MwSt. 22% ausgeschlossen).

Es wurde Einsicht genommen in die für angemessen gehaltenen Kostenvoranschläge auf dem Landesportal für öffentliche Aufträge 3 für eine Gesamtausgabe von:

- € 3.275,80.- (MwSt. 22% ausgeschlossen und 10% inbegriffen) der Firma CHEF ITALIA GmbH

□ **€ 4.217,88- (IVA 22% esclusa e 10% compresi)** della ditta ALEMAX SRL UNIPERSONALE

per la fornitura di indumenti diversi per il personale operaio del Servizio Giardineria.

Dato atto che l'anzidetta spesa presunta è contenuta nel programma biennale degli acquisti.

Considerato che non si ritiene necessaria la richiesta del CUP, non sussistendo le condizioni imprescindibili che ne rendono obbligatoria la richiesta ed in particolare la presenza di un obiettivo di sviluppo economico e sociale.

Rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2 della L.P. n. 1/2002 e ss.mm.ii. "*Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano*", per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della n. L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., fatta salva la disciplina di cui all'articolo 38 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP – Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale.

Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio.

Il Dirigente/la Dirigente in qualità di RUP dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto

□ **€ 12.369,43- (MwSt. 22% ausgeschlossen und 10% inbegriffen)** der Firma HULTAFORS GROUP ITALY GmbH

□ **€ 4.217,88- (MwSt. 22% ausgeschlossen und 10% inbegriffen)** der Firma ALEMAX SRL UNIPERSONALE

für die Lieferung von verschiedener Arbeitsbekleidung für das Arbeiterpersonal der Stadtgärtnerei.

Die besagte voraussichtliche Ausgabe ist im Zweijahresprogramm der Ankäufe vorgesehen.

Die Anforderung des CUP-Kodex wird nicht für notwendig befunden, da die unabdingbaren Voraussetzungen dafür nicht gegeben sind, zumal mit dem Antrag keine wirtschaftliche oder betriebliche Weiterentwicklung bezweckt wird.

Vorausgeschickt, dass gemäß Art. 21-ter, Abs 2 des LG Nr. 1/2002, i.g.F. "*Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen der Autonomen Provinz Bozen*", für die Vergabe von Lieferungen, Dienstleistungen und Instandhaltungen unterhalb der EU-Schwelle, die öffentlichen Auftraggeber im Sinne des Art. 2 Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. vorbehaltlich der Disziplin des Art. 38 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F., alternativ der Zustimmung zu den Rahmenabkommen, welche von der AOV – Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge abgeschlossen wurden und stets im Hinblick auf die relativen Parameter von Preis-Qualität als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt der Provinz zurückgreifen, oder, im Falle fehlender Qualifizierungsvoraussetzungen auf das telematische System der Provinz.

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird.

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt der Direktor / die Direktorin als EVV, dass Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben

affidamento.
espresso il proprio parere favorevole sulla
regolarità tecnica-amministrativa;

**Il Direttore/La Direttrice dell'Ufficio 5.3.
determina:**

per i motivi espressi in premessa e ai sensi
dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento
comunale per la disciplina dei Contratti":

- di affidare la fornitura di indumenti
diversi da lavori, per le motivazioni
esprese in premessa, alle ditte:
- **CHEF ITALIA S.r.l.** per l'importo
complessivo di **€ 3.997,68-** (IVA 22%
e 10% per ulteriori indumenti
compresi)
- **HULTAFORS GROUP ITALY S.r.l.**
per l'importo complessivo di **€
15.090,70.-** (IVA 22% e 10% per
ulteriori indumenti compresi)
- **ALEMAX SRL UNIPERSONALE** per
l'importo complessivo di **€ 5.145,81.-**
(IVA 22% e 10% per ulteriori
indumenti compresi)

ai sensi dell'art. 26, comma 4 della L.P. n.
16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del
"Regolamento comunale per la disciplina dei
Contratti", in quanto compatibile;

- di imputare la spesa complessiva di
€ 24.234,20.- (IVA 22% compresa);
- di avere rispettato le disposizioni in
merito al principio di rotazione, ai sensi
dell'art. 10 del "Regolamento comunale
per la disciplina dei Contratti" e del
"Piano Triennale di Prevenzione della
Corruzione" nella scelta dell'operatore
economico;
- di approvare lo schema del contratto

genannte Abtretung.
Nach Abgabe des eigenen zustimmenden
Gutachtens über die verwaltungstechnische
Ordnungsmäßigkeit

verfügt

der Direktor/die Direktorin des Amtes 5.3.
aus den genannten Gründen und im Sinne des
Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindevorordnung über
das Vertragswesen“:

- die Lieferung von Arbeitsbekleidung für
das Arbeiterpersonal der Stadtgärtnerei,
aus den vorher dargelegten Gründen, den
Firmen:
- **CHEF ITALIA GmbH,** für den
Gesamtbetrag von **€ 3.996,47.-** (MwSt.
22% und 10% für weitere Bekleidung
inbegriffen)
- **HULTAFORS GROUP ITALY GmbH,** für
den Gesamtbetrag von **€ 15.090,70.-**
(MwSt. 22% und 10% für weitere
Bekleidung inbegriffen)
- **ALEMAX SRL UNIPERSONALE,** für den
Gesamtbetrag von **€ 5.145,81.-** (MwSt.
22% und 10% für weitere Bekleidung
inbegriffen)

-
gemäß Art. 26, Abs. 4 des L.G. Nr. 16/2015,
i.g.F. und gemäß Art. 8 der
„Gemeindevorordnung über das
Vertragswesen“, sofern vereinbar;

- die Gesamtausgabe von **€ 24.234,20.-
(MwSt. 22% inbegriffen)** verbucht;
- gemäß Art. 10 der „Gemeindevorordnung
über das Vertragswesen" und den
„Dreijahresplan zur Korruptionsprävention"
bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers
die Bestimmungen betreffend den
Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu
haben,
- den Entwurf des Vertrages abgeschlossen

stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso l'Ufficio 5.3.2, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;

- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
- di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica.

Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto.

Il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa.

- di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.
- di dar atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP in relazione al suddetto affidamento;
- di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;
- di aver accertato preventivamente, ai

im Wege des Briefverkehrs mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher beim Amt 5.3.2 hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen;

- festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art 37 L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird;

es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferung mit einem Betrag bis zu 150.000 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind. Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.

Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.

- es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden,
- Festzustellen, dass kein Interessenskonflikt des Verfahrensverantwortlichen bezüglich die oben genannte Zuweisung vorliegt.
- im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage,
- zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8,

sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;

- di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 1 comma 2. lettera b) secondo periodo della L. n. 120/2020, dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;
- contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 1, Absatz 2, Buchstabe b) zweiter Satz des G. Nr. 120/2020, Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist,
- gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2024	U	17	09021.03.010200003	Altri beni di consumo	3.997,68
2024	U	17	09021.03.010200003	Altri beni di consumo	15.090,71
2024	U	17	09021.03.010200003	Altri beni di consumo	5.145,81

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor
SPAZZINI RENATO / InfoCamere S.C.p.A.
 firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

6ed54dalbb53b1c6c4f467fe112f870764162c8d78372af869f6a848b105134e - 12208651 - det_testo_proposta_03-01-2024_08-59-29.doc					
a01936abce4fd5dfda9ffd7583620606ceafc3e819f9e00184e4194cfa2d39d8 - 12208652 - CHEF VESTIARIO 2024	OffEcon_1919_1_15112023171352-signed.pdf				
a0b4c6503de06bf13dc4080a0b6f08f0e0f5ce73471f237c77a9eece60aad4c - 12208653 - HULTAFORS VESTIARIO	240ffEcon_5400_1_17112023103852.pdf				
6a6f70482cde71df441cf020dfe235d7a7432aac370b475f1ddca27db9d1d9ea - 12208654 - ALEMEX VESTIARIO 2024	OffEcon_3243_1_20112023104934-1.pdf				
0d2bf15fac4832023074513d523ed8903548534a16a902daedff6a8a3a6d35f5 - 12208659 - det_Verbale_03-01-2024_09-00-10.doc					